

# Mødet den 2. marts 1983

Fraværende: Finn Ørntoft.

## TIL EFTERRETNING:

18-15, 259-1983

1. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om, hvilke sager afdelingen i medfør af de af byrådet meddelte bemyndigelser vedrørende tilladelser til godstransport og fragtmandskørsel har besvaret i oktober kvartal 1982.

Til efterretning.

## MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

14-22-g, 217-1983

2. Ansøgning fra Skødstrup Totalbyg ApS v/ Peter Bech og Børge Olsen om endeligt støttetilsagn og om godkendelse af anskaffelsessummen før påbegyndelse af byggeri med 28 andelsboliger i tæt-lav bebyggelse ved Stenagervej, Vejlbj. Anskaffelsessummen er opgjort til 12.685.000 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at anskaffelsessummen godkendes, og at byrådet giver endeligt tilsagn om rentebidrag og kommunegaranti i henhold til indeksstøtteloven.

Indstillingen vedtaget.

## MAGISTRATENS 2. AFDELING:

14-18-b, 271-1983

3. Indstilling om godkendelse af forslag til ny betalingsvedtægt for kloakforsyning i Århus kommune.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-c, 276-1983

4. Indstilling om en anlægsbevilling på 277.000 kr. til etablering af offentlig regnvandsledning i Gartnerhaven, Skødstrup.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 254-1983

5. Indstilling vedrørende beslutning om istandsættelse af Gåseagervej samt dennes optagelse som offentlig vej.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 272-1983

6. Indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 126 - område til offentlige formål (genbrugsvirksomhed, forbrændingsanlæg og grønne områder) ved Lisbjerg/Ølsted under forudsætning af amtets godkendelse af § 15-rammetillægget.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

**Indstillingen vedtaget.**

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

14-18-a, 172-1983

7. Sagen angående forslag fra Danmarks Kommunistiske Partis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet vedtager, at planstyrelsens forkastelse af lokalplan 102, Erhvervsområde i Viby, Vårkjærparken - Jyllands-Posten, ikke skal ankes til ministeren.

Byrådet tager planstyrelsens afgørelse til efterretning, og frafalder yderligere i sagen."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 26. maj 1982 (pkt. 68).

Forespørgslen blev behandlet i byrådets møde den 9. juni 1982 (pkt. 30).

Byrådet vedtog at fremsende forslaget til magistraten til behandling.

Magistraten fremsender forslaget til byrådet med bemærkning, at magistraten i mødet den 4. oktober 1982 har vedtaget at indstille, at magistratens 2. afdelings redegørelse af 15. september 1982 tages til efterretning.

Rådmand Thorkild Ibsen indstiller DKP's byrådsgruppes forslag til vedtagelse.

Sagen behandlede i byrådets møde den 13. oktober 1982 (pkt. 3).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Alfred Mogensen, Anna Schneider Sørensen, Hanne Vibeke Andersen og Frits Gundahl Sørensen foreslår, at man tager miljøministeriets afgørelse til efterretning.

Dorthe Laustsen og Jørgen Lønger indstiller, at DKP's forslag til byrådsbeslutning opretholdes i sin oprindelige ordlyd.

Vagn Særkjær var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

**Byrådet tog med 22 stemmer mod 8 miljøministeriets afgørelse til efterretning.**

14-18-a, 31-1983

8. Sagen angående indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 57 - et boligområde mellem Vestergade-Vester Allé-Museumsgade-Arhus Å - i medfør af kommuneplanlovens § 27, stk. 1, under forudsætning af planstyrelsens godkendelse af § 15-rammetillægget.

(Forts.)

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen kan ikke tiltræde indstillingen. Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 19. januar 1983 (pkt. 40).

Sagen behandledes i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 3).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Alfred Mogensen, Anna Schneider Sørensen, Hanne Vibeke Andersen og Frits Gundahl Sørensen kunne tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

Vagn Særkjær var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget med 22 stemmer mod 7, mens 1 hverken stemte for eller imod.

#### 14-18-a, 84-1983

9. Sagen angående indstilling vedrørende endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 195 - et boligområde ved Thorvaldsensgade-Vester Allé-Vestergade-Århus Å - under forudsætning af planstyrelsens godkendelse af det nødvendige § 15-rammetillæg.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen kan ikke tiltræde indstillingen. Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 19. januar 1983 (pkt. 42).

Sagen behandledes i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 5).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Alfred Mogensen, Anna Schneider Sørensen, Hanne Vibeke Andersen og Frits Gundahl Sørensen, kunne tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

Vagn Særkjær var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget med 22 stemmer mod 7, mens 1 hverken stemte for eller imod.

#### 14-18-a, 47-1983

10. Sagen angående indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 140 - karreen Grønnegade-Nørre Allé-Munkegade-Klostergade, herunder tillæg nr. 93 til § 15-rammerne - til offentlig fremlæggelse.

Magistraten fremsender sagen med henblik på, at sagen om den pågældende karré tages op til fornyet overvejelse.

Det indstilles til byrådets godkendelse, at magistratens 2. afdeling pålægges at optage fornyede forhandlinger med

(Forts.)

ejeren af de tidligere Brdr. Dahl tilhørende ejendomme i karreen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 19. januar 1983 (pkt. 41).

Sagen behandledes i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 4).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Alfred Mogensen, Vagn Særkjær, Anna Schneider Sørensen, Hanne Vibeke Andersen og Frits Gundahl Sørensen kunne tiltræde indstillingen fra magistraten.

Frits Gundahl Sørensen ønskede dog at give udtryk for et forbehold over for en eventuel nedrivning af bagbygninger i karreens indre.

Dorthe Laustsen indstiller, at man udsender det foreliggende lokalplanforslag til offentlig høring.

Jørgen Lenger indstiller, at det foreliggende lokalplanforslag udsendes til offentlig høring samtidig med, at det af ejerne af Brdr. Dahls ejendomme udarbejdede forslag fremlægges som et alternativt forslag.

**Indstillingen fra magistraten og udvalgets flertal vedtaget.**

18-1, 149-1983

11. Sagen angående indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på 910.000 kr. og en anlægsindtægtsbevilling på 395.000 kr. til regulering og anlæg af fortove på Godthåbsvej, herunder,

at Godthåbsvej på strækningen Elstedvej-Sønderskovvej optages som offentlig vej,

at aftalen om arealerhvervelse godkendes,

at bidragsfordelingen med de anførte ændringer for matr.-nr. 11 p, 11 bp og 11 bq godkendes, og

at indsigelserne i øvrigt ikke tages til følge.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 49).

Sagen behandledes i byrådets møde den 9. februar 1983 (pkt. 22).

Byrådet vedtog at henvise sagen til udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Frits Gundahl Sørensen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

**Indstillingen vedtaget med 17 stemmer mod 6.**

14-22-b, 230-1983

12. Sagen angående indstilling om tilladelse på nærmere anførte vilkår til indretning af taglejlighed i ejendommen Odensegade 24, Århus C, herunder at en indsigelse mod ombygningen afvises.

(Forts.)

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold.

Sagen behandlede i byrådets møde den 16. februar 1983 (pkt. 28).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Alfred Mogensen, Vagn Særkjær, Anna Schneider Sørensen, Hanne Vibeke Andersen og Frits Gundahl Sørensen, kunne tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger tager forbehold.

**Indstillingen vedtaget.**

#### MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-13, 278-1983

13. Indstilling om afståelse af arealer i forbindelse med udvidelse og ombygning af hovedlandevej 407, Århus-Viborg, samt om en anlægsindtægtsbevilling på 1.448 kr. til ekspropriationserstatning for afståelse af 50 m<sup>2</sup> af matr.nr. 7 gp, Sabro By, Sabro, Sabro Skolevej 2, fritidshjem.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

**Indstillingen vedtaget.**

#### MAGISTRATENS 4. AFDELING:

33-23-b, 277-1983

14. Indstilling om godkendelse af retningslinier for ydelse af kommunal støtte til elevers ophold på efterskoler med virkning for efterskoleophold fra og med skoleåret 1983/84.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var imod den forud for indstillingen gennemførte budgetreduktion.

**Indstillingen vedtaget.**

33-2, 248-1983

15. Indstilling om, at spansk godkendes som valgfag for Skjoldhøjskolens 10. klassetrin.

**Indstillingen vedtaget.**

#### UDVALGET FOR KULTURELLE ANLIGGENDER:

41-5, 417-1982

16. Forslag fra Den konservative byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Planerne om renovering af officersbygningen på det tidligere kaserneareal ved Vester Allé opgives, og bygningen søges i stedet nedrevet, og arealet anvendt i forbindelse med arealerne omkring musikhuset."

(Forts.)

Forslagets behandling blev udsat i byrådets møde den 13. oktober 1982 (pkt. 11) og i mødet den 10. november 1982 (pkt. 16).  
 Forslaget blev behandlet i byrådets møde den 24. november 1982 (pkt. 7).  
 Byrådet vedtog at fremsende forslaget til magistraten til behandling.  
 Magistraten tilbagesender forslaget til byrådet til behandling med bemærkning, at rådmand Olaf P. Christensen kunne tiltræde forslaget.  
 Rådmandene Jens Arbjerg Pedersen, Thorkild Ibsen, Axel Handevitt-Haar og Bjarne Ørum kunne ikke tiltræde forslaget.  
 Sagen behandledes i byrådets møde den 19. januar 1983 (pkt. 5).  
 Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.  
 Et flertal i udvalget, Aksel Rasmussen, Henning Poulsen, Anna Schneider Sørensen og Leif Gjørtz Christensen, kunne ikke tiltræde det fremsatte forslag.  
 Finn Ørntoft fastholdt det af den konservative byrådsgruppe fremsatte forslag.  
 Erik Linde kunne tiltræde forslaget, således at der på arealet opføres en ny bebyggelse til musikaktiviteter.  
 Marie Holst var forhindret i at deltage i udvalgsrådet.

**Forslaget forkastet med 15 stemmer mod 7.**

#### 42-2, 896-1982

#### 17. Indstilling vedrørende Ridehusets og Officersbygningens istandsættelse og fremtidige anvendelse.

Magistraten og borgmesterens afdeling fremsender indstillingen til byrådet med bemærkning, at man ikke har noget at indvende imod magistratens 4. afdelings indstilling, hvorefter der vil være at forelægge byrådet forslag om en anlægsbevilling på 4.900.000 kr. under K.nr. 5011 "Ombygning og istandsættelse af Officersbygningen og Ridehuset til et center for musik- og teateraktiviteter for amatører".

Rådmand Olaf P. Christensen kunne tiltræde indstillingen for så vidt angår Ridehuset.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 10. november 1982 (pkt. 17).

Sagen behandledes i byrådets møde den 24. november 1982 (pkt. 8).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.

Sagen har været behandlet på 2 møder.

Udvalgets flertal, Aksel Rasmussen, Henning Poulsen, Anna Schneider Sørensen og Leif Gjørtz Christensen, kunne tiltræde indstillingen.

Flertallet kunne endvidere anbefale, at udvalget for kulturelle anliggender nedsættes som byggeudvalg med rådmanden for magistratens 4. afdeling som formand.

Finn Ørntoft og Erik Linde tog forbehold.

(Forts.)



Marie Holst var forhindret i at deltage i det afsluttende møde.

Indstillingen vedtaget med 26 stemmer for og ingen imod, mens 4 hverken stemte for eller imod for så vidt angår ridehuset.

For så vidt angår officersbygningen blev indstillingen vedtaget med 23 stemmer mod 7.

Palle Krog tog forbehold over for indstillingen.

#### MAGISTRATENS 1. AFDELING:

##### 26-4, 274-1983

18. Indstilling om en udgiftstillægsbevilling på 125.000 kr. og en indtægtstillægsbevilling på 300.000 kr. til budgettet for 1983 i forbindelse med stormskader i skovene den 18. januar 1983.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

##### 9-9, 275-1983

19. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.439.000 kr. til betaling af frigørelsesafgift på lignet matr.nr. 23 a, Vejlby By, Ellevang.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

#### FORSKELLIGE SAGER:

##### 6-9, 83-1983

20. Forslag fra den radikale byrådsgruppe til byrådsbeslutning: "Byrådet beslutter at undersøge muligheden for, at den ordning, som lærerråd og skolenævn ved Hasle skole og Rosenvangskolen har tilsluttet sig, iværksættes i resten af indeværende skoleår, således at erfaringerne fra denne særlige ordning indgår i skolevæsenets planlagte vurdering af skolernes vikarsituation med henblik på at tilvejebringe en mere permanent ordning fra begyndelsen af det kommende skoleår."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 16. februar 1983 (pkt. 36).

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

##### 18-9, 205-1983

21. Forslag fra Venstresocialisternes og Socialistisk Folkepartis byrådsgrupper til byrådsbeslutning:

"For at fremme trafiksikkerheden for Finsensgades skoles elever pålægger byrådet magistratens 2. afdeling at opstille signalanlæg i krydset Trøjborgvej - Aldersrovej snarest og inden udgangen af 1983."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 16. februar 1983 (pkt. 37).

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

22. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Følgende ændringsforslag til Kommunernes Landsforenings love fremsendes af Aarhus kommune til behandling på delegeretmødet i foråret 1983:

§ 6

Stk. 1. Bestyrelsen består af 11 medlemmer, der vælges af de stemmeberettigede delegerede på det ordinære delegeretmøde, der følger umiddelbart efter et almindeligt kommunevalg. Pladserne i bestyrelsen vil være at fordele på politiske partier - eller på de fra politiske partiers delegerede ved mødets begyndelse til bestyrelsen anmeldte valgforbund mellem partier - efter forholdstalsvalgmåden på grundlag af de samlede stemmetal til det seneste amtsrådsvalg i de landsforeningen tilsluttede kommuner. For en medlemskommune, hvor der ikke afholdes amtsrådsvalg, indgår for denne kommunes vedkommende valgtallene ved det seneste kommunevalg i de samlede stemmetal. Samtidig vælges personlige stedfortrædere for bestyrelsens medlemmer. Som medlemmer og stedfortrædere kan alene vælges kommunalbestyrelsesmedlemmer fra medlemskommunerne.

Stk. 2. Snarest muligt efter afholdelse af amtsråds- og kommunevalg indhenter landsforeningens siddende bestyrelse oplysninger om de for valghandlingen fornødne stemmetal i medlemskommunerne. Ved delegeretmødet tilkommer det herefter de fremmødte stemmeberettigede delegerede fra hvert parti samt fra de anmeldte valgforbund at vælge bestyrelsesmedlemmer samt personlige stedfortrædere for disse til det antal pladser, som efter den i stk. 1 forholdsmæssige beregning tilkommer vedkommende parti eller valgforbund.

Stk. 3. Uændret.

Stk. 4. Ophører et medlem af bestyrelsen i valgperioden at være kommunalbestyrelsesmedlem, afgøres det ved førstkomende ordinære delegeretmøde af den gruppe delegerede, der repræsenterer det parti eller det valgforbund, hvortil den pågældende hører, om den pågældende skal ultræde af bestyrelsen, eller fortsætte som medlem af denne i resten af valgperioden. I stedet for et afgået medlem af bestyrelsen, indtræder vedkommendes personlige stedfortræder. Er stedfortræderen ophørt med at være kommunalbestyrelsesmedlem, udpeger de øvrige medlemmer af bestyrelsen fra samme parti eller valgforbund, en af de øvrige ved delegeretmødet udpegede stedfortrædere fra samme parti eller valgforbund, til at indtræde som medlem af bestyrelsen. Er dette ikke muligt, udpeges ved førstkomende delegeretmøde af den gruppe delegerede, der repræsenterer det ultrædende bestyrelsesmedlems parti eller valgforbund, et nyt medlem til bestyrelsen med personlig stedfortræder.

Stk. 5. Uændret."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 16. februar 1983 (pkt. 38).

Forslaget henvist til behandling i magistraten.



**14-18-a, 20-1983**

23. Forespørgsel fra Danmarks kommunistiske Partis byrådsgruppe til borgmesteren:

"Ang. Kommuneplandebatten:

Borgmesteren bedes redegøre for, hvorledes han på byrådets vegne vil opsamle og bearbejde de indlæg og skriftlige forslag, der kommer frem på borgermøderne eller direkte til Århus Byråd.

Hvad skal der ske umiddelbart efter offentlighedsfasen?"

**Borgmesteren besvarede forespørgslen.**

**33-1, 268-1983**

24. Forespørgsel fra Danmarks kommunistiske Partis byrådsgruppe og Venstresocialisternes byrådsgruppe til rådmændene for magistratens 1. og 3. afdeling:

"Rådmændene for magistratens 1. og 3. afdeling anmodes om en redegørelse for konsekvenserne af, at regeringen har nedskåret varigheden af visse beskæftigelsesforanstaltninger fra 9 til 7 måneder, herunder

- den øgede risiko for ikke at opfylde beskæftigelseskravet i forhold til dagpengereglerne,
- de økonomiske virkninger på de to afdelingers konti for hhv. beskæftigelsesforanstaltninger og kontanthjælp."

**Forespørgslen blev trukket tilbage.**

**14-1, 265-1983**

25. Forslag fra Venstresocialisternes og Danmarks kommunistiske Partis byrådsgrupper til byrådsbeslutning:

"Århus Byråd pålægger magistratens 2. afdeling øjeblikkeligt at indgive politianmeldelse mod de virksomheder, der overtræder de fastsatte betingelser, som er pålagt dem i forbindelse med godkendelse efter miljølovens kapitel 5."

**Sagens behandling udsat.**

**14-1, 265-1983**

26. Forslag fra Danmarks kommunistiske Partis og Venstresocialisternes byrådsgrupper til byrådsbeslutning:

"Århus byråd vedtager, at magistratens 2. afdeling inden tre måneder skal fremkomme med forslag om ansættelse af det nødvendige antal biologer, ingeniører m.fl., således at afdelingen bliver i stand til at opfylde miljøbeskyttelseslovens krav om kontrol med virksomheder, der forurener vandområder."

**Forslaget henvist til behandling i magistraten.**

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

27-14, 220-1983

27. Indstilling om ekspropriation til erhvervelse af servitutrettigheder og areal til anlæg af fjernvarmeledning Skæring-Lystrup-Hjortshøj.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen kan ikke tiltræde indstillingen.

**Indstillingen vedtaget.**

**SF's og VS' byrådsgrupper kunne ikke tiltræde indstillingen.**